



# **INICIATIVA PARA LA INTEGRACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA**

## **QUINTA REUNIÓN DEL COMITÉ DE DIRECCIÓN EJECUTIVA**

### **Informe del CCT al CDE**

#### **Comité de Coordinación Técnica (CCT)**

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)  
Corporación Andina de Fomento (CAF)  
Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA)



BID



Santiago, República de Chile  
4 y 5 de diciembre de 2003

## INDICE

<b>I.</b>	<b>Principales Logros y Avances</b> .....	3
<b>II.</b>	<b>Eje de Integración y Desarrollo</b> .....	3
	Inicio de un Proceso de Planificación Indicativa .....	3
	Caracterización de Ejes, Agrupamientos Propuestos y Pasos Futuros .....	5
<b>III.</b>	<b>Procesos Sectoriales de Integración</b> .....	6
	Grupo Técnico Ejecutivo de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones .....	6
	Acciones Prioritarias Acordadas en la Discusión del Estudio de Facilitación de Pasos de Frontera y Propuesta de Plan de Trabajo .....	7
	Acciones Prioritarias para el Proceso Sectorial de marcos Normativos de Mercados Energéticos Regionales .....	8
<b>IV.</b>	<b>Elementos de Decisión y Pasos hacia delante</b> .....	8
	Identificación y Consenso de un Grupo de Proyectos Estratégicos .....	8
	Actividades en el marco de los Procesos Sectoriales de Integración .....	9
<b>V.</b>	<b>Otras Actividades</b> .....	10
	Actualización de la Página Web .....	10
	Isologotipo de IIRSA .....	11

## LISTA DE ANEXOS

### **Anexo 1: Metodología de Análisis de la Cartera de Proyectos**

### **Anexo 2: Resultados de las Reuniones de los Grupos Técnicos Ejecutivos realizados en los Ejes de Integración y Desarrollo**

*Ayuda Memoria de la Reunión de los Grupos Técnicos Ejecutivos de los Ejes: Andino, Multimodal del Amazonas, Perú-Brasil-Bolivia y Venezuela-Brasil-Guyana-Surinam*

*Ayuda Memoria de la Reunión de Grupos Técnicos Ejecutivos de los Ejes: Interoceánico; Porto Alegre-Asunción-Jujuy-Antofagasta; MERCOSUR-Chile; y Talcahuano-Concepción-Neuquén-Bahía Blanca*

### **Anexo 3: Resultados alcanzados en el marco de los Procesos Sectoriales de Integración**

*Ayuda Memoria de la I Reunión del Grupo Técnico Ejecutivo de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones*

*Resumen de la Reunión de Discusión del Estudio de Diagnóstico y Propuesta de Plan de Trabajo de Facilitación de Pasos de Frontera*

*Plan de Trabajo del Proceso Sectorial de Marcos Normativos de Mercados Energéticos Regionales*

# COMITE DE COORDINACION TECNICA

## INFORME AL CDE

### I. Principales Logros y Avances

A partir de la IV Reunión del Comité de Dirección Ejecutiva la Iniciativa ha obtenido logros concretos en materia de Ejes de Integración y Desarrollo y Procesos Sectoriales de Integración, enmarcados en un contexto caracterizado por el liderazgo de los países en la toma de decisiones técnico-estratégicas. Sobre la base del capital técnico acumulado, se inició un proceso de búsqueda de consensos y definición participativa de prioridades y acciones.

Tomando como base los desarrollos realizados hasta la fecha en los Ejes de Integración y Desarrollo y en los Procesos Sectoriales de Integración, y dentro del marco otorgado por la herramienta para la Formulación de una Visión Estratégica para América del Sur 2020, se han realizado importantes logros en cuanto a la profundización de las propuestas y en cuanto a la interrelación de estos tres pilares fundamentales de la Iniciativa. Se ha avanzado también en la identificación de los principales grupos de proyectos de integración bajo una visión regional.

De igual forma, a partir de los Planes de Trabajo propuestos para los procesos sectoriales se seleccionaron, de manera conjunta, las principales actividades y proyectos que pueden ser realizados dentro del corto a mediano plazo para resolver aspectos institucionales, operativos y/o regulatorios relacionados con los siete procesos sectoriales, avanzándose en la territorialización de las propuestas a nivel de los EID.

Dentro del desarrollo de los trabajos realizados en los Ejes de Integración y Desarrollo y de los Procesos Sectoriales de Integración se ha incorporado como marco de referencia la herramienta para la formulación de la Visión Estratégica de América del Sur 2020 y se ha realizado un proceso de discusión de los principales aspectos con las delegaciones de los países. Sin embargo, la validación de la propuesta aún requiere un mayor trabajo de discusión y difusión en un ámbito más amplio al interior de los países.

### II. Ejes de Integración y Desarrollo

#### Inicio de un Proceso de Planificación Indicativa

En el marco de la herramienta para la Formulación de la Visión Estratégica, el trabajo realizado en los Ejes de Integración y Desarrollo estuvo concentrado en la mayor profundización de las visiones de negocios, buscando avanzar en la identificación y búsqueda de consensos sobre los proyectos estratégicos de integración bajo una perspectiva regional.

Para ello, se aplicó una metodología de planificación indicativa, bajo un esquema de trabajo participativo de los países, encaminado hacia la agrupación de la cartera de proyectos, con el objetivo último de ordenar la cartera e identificar los proyectos de mayor factibilidad y mayor contribución al desarrollo sostenible. Se realizaron avances en la identificación de las agrupaciones de proyectos dentro de los Ejes, para posteriormente establecer los grupos de proyectos prioritarios y la secuencia de intervención dentro de cada uno de los grupos, con el fin de concentrar las acciones en el corto y mediano plazo para viabilizar los proyectos estratégicos y de alto impacto.

En este sentido, el ordenamiento de la cartera de proyectos se tradujo en 40 agrupamientos que incluyen la identificación de sus respectivos proyectos ancla.

***Discusión y acuerdo sobre las áreas de influencia y principales caracterizaciones de cada Eje.*** Con la participación de todos los países que conforman el Eje, se discutió y llegó a un acuerdo sobre las Visiones de Negocios de cada uno de los Ejes de Integración y Desarrollo, sobre la conformación del área de influencia y las principales caracterizaciones.

***Metodología para el Análisis de la Cartera de Proyectos.*** La metodología propuesta busca generar elementos de naturaleza técnica que faciliten la identificación de proyectos de mayor impacto con respecto a los objetivos estratégicos de la Iniciativa IIRSA. Promueve un proceso de construcción de consensos con respecto a la importancia relativa de los proyectos y sus prioridades a través de: (i) agrupamiento de los proyectos de cada Eje; (ii) establecimiento de los factores de análisis; y (iii) evaluación de los grupos de proyectos. El detalle de la metodología se presenta en el Anexo 1.

***Ordenamiento de la cartera de proyectos bajo una visión de planificación regional.*** Una vez consensuada y discutida la Visión de Negocios de los Ejes, y tomando como punto de partida el portafolio de proyectos de cada EID, se pasó a analizar la cartera de proyectos. La activa participación y discusión de los representantes de los países permitió alcanzar un ordenamiento en grupos de los proyectos de los Ejes, analizando sinergias horizontales y verticales e identificando el proyecto ancla dentro de cada grupo, la función estratégica de cada grupo y los aspectos sectoriales que afectan al grupo.

***Identificación consensuada de actividades y acciones a realizarse por cada uno de los grupos de Ejes.*** Dentro del proceso de discusión del agrupamiento de proyectos, se identificaron acciones puntuales dentro de los grupos, relacionadas con la eliminación de cuellos de botella, con la territorialización de los procesos sectoriales y acciones que requieren aún una definición de alguno de los países participantes.

## **Caracterización de Ejes, Agrupamientos Propuestos y Pasos Futuros**

***Reunión de los Grupos Técnicos Ejecutivos de los Ejes: Andino; Multimodal del Amazonas; Perú–Brasil–Bolivia y Venezuela–Brasil–Guyana–Surinam.*** En esta reunión, realizada en Octubre de 2003 en la ciudad de Quito, Ecuador, se analizaron, aplicando la metodología propuesta, los Ejes Andinos y Amazónicos.

Como resultado de la reunión, se identificaron un total de 24 grupos distribuidos de la siguiente manera: Once agrupamientos en el Eje Andino, seis agrupamientos en el Eje Multimodal del Amazonas, tres agrupamientos en el Eje Perú–Brasil–Bolivia y cuatro agrupamientos en el Eje Venezuela–Brasil–Guyana–Surinam. Dentro de estos agrupamientos, se identificaron los proyectos ancla y los aspectos futuros y temas adicionales de futura exploración. El detalle de los resultados de los trabajos de estos GTE, así como la representación gráfica de los grupos de proyectos se presenta en el Anexo 2.

***Reunión de Grupos Técnicos Ejecutivos de los Ejes: Interoceánico; Porto Alegre–Asunción–Jujuy–Antofagasta; MERCOSUR–Chile; y Talcahuano–Concepción–Neuquén–Bahía Blanca.*** En esta reunión, realizada en Noviembre de 2003 en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, se analizaron, aplicando la metodología propuesta, los Ejes antes relacionados.

Como resultado de la reunión, se identificaron un total de 16 grupos distribuidos de la siguiente manera: Cinco agrupamientos en el Eje Interoceánico, cuatro agrupamientos en el Eje Porto Alegre–Asunción–Jujuy–Antofagasta, cinco agrupamientos en el Eje MERCOSUR–Chile y dos agrupamientos en el Eje Talcahuano–Concepción–Neuquén–Bahía Blanca. El detalle de los resultados de los trabajos de estos GTE, así como la representación gráfica de los grupos de proyectos se presenta en el Anexo 2.

***Discusión de los Factores de Análisis.*** En la reunión de los Coordinadores Nacionales de IIRSA realizada en Buenos Aires, Argentina, en Noviembre de 2003, se realizaron las primeras discusiones acerca de los factores de análisis de los grupos de proyectos y la asignación de pesos relativos para dar soporte a los ordenamientos futuros.

***Pasos Futuros.*** Se procederá a analizar la información existente y completarla con información relevante, para facilitar la evaluación de los grupos de proyectos, la profundización de la discusión del rol estratégico del grupo, continuando con la aplicación de la metodología acordada hasta la identificación consensuada de proyectos estratégicos, bajo una comprensión amplia de la contribución de cada proyecto a la integración y al desarrollo sostenible.

### **III. Procesos Sectoriales de Integración**

En los Procesos Sectoriales de Integración, los avances se han realizado en diversos frentes: (i) la realización de reuniones participativas encaminadas a identificar y consensuar prioridades de acción; (ii) la coordinación con otras instituciones de carácter regional sobre los avances y las propuestas; y (iii) la identificación de acciones a ser realizadas a nivel de los Ejes de Integración y Desarrollo.

Tomando como base todo el capital técnico acumulado en relación con los diagnósticos y planes de acción que han sido elaborados, se ha dado inicio a un proceso de discusión participativa con el fin de identificar las acciones y proyectos prioritarios para ser ejecutados en la región, en los procesos sectoriales que por su naturaleza permiten identificar acciones concretas posibles de ser realizadas en el corto y mediano plazo.

#### **Grupo Técnico Ejecutivo de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones**

En Septiembre de 2003 se llevó a cabo la reunión del GTE de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TICs) en la ciudad de Brasilia, Brasil, con el objetivo de realizar una discusión con los representantes y los expertos de los países en las áreas de Telecomunicaciones y Tecnologías de la Información sobre los resultados del diagnóstico realizado, habiéndose acordado el Plan de Trabajo futuro. De igual forma, se buscó validar los proyectos planteados para ser realizados dentro del Plan de Trabajo e incluir propuestas adicionales por parte de los países.

#### ***Actividades Realizadas y Logros***

Tomando como base conceptual algunas de las experiencias de otros países en la formación de redes de telecomunicaciones, en particular la experiencia de la Unión Europea, se realizó una presentación ante los delegados de los países en las áreas de TICs de los principales resultados y conclusiones del diagnóstico realizado. De igual forma, se presentaron las propuestas consideradas como prioritarias para ser desarrolladas en el contexto de utilizar las TICs como instrumento facilitador del desarrollo, la competitividad y la integración suramericana.

A través de un esquema ampliamente abierto y participativo, en donde las delegaciones de los países tuvieron la oportunidad de considerar y consensuar la inclusión de nuevos proyectos y de discutir el alcance y el impacto de cada uno de los proyectos propuestos por los expertos, se definieron las áreas

prioritarias de trabajo para ser realizadas en el corto y mediano plazo a través de las acciones conjuntas de los participantes de este GTE.

En ese sentido, los proyectos y estudios definidos como de alta prioridad se presentan en el Anexo 3.

Dentro del proceso de discusión y reformulación del alcance de otros proyectos, algunas delegaciones realizaron propuestas para incluir proyectos adicionales a los inicialmente considerados dentro del estudio. En ese sentido, la delegación brasileña realizó la presentación de cuatro proyectos: (i) Sistema Brasileño de TV Digital; (ii) Radios Comunitarias como medio de democratización de las comunicaciones; (iii) Exportaciones por envíos postales; y (iv) Programa GESAC: Política de Inclusión Digital. En este aspecto, se concluyó la necesidad de profundizar en las propuestas de los proyectos presentados, de los cuales, con posterioridad a la reunión del GTE, se elaboraron y circularon perfiles con un mayor grado de desarrollo para ser considerados por las delegaciones.

El Anexo 3 muestra el detalle de los resultados del GTE.

### **Acciones Prioritarias Acordadas en la Discusión del Estudio de Facilitación de Pasos de Frontera y Propuesta de Plan de Trabajo**

En la reunión de los Coordinadores Nacionales de IIRSA llevada a cabo en Buenos Aires, Argentina, en Noviembre de 2003, se realizó una discusión inicial de los principales resultados del estudio de diagnóstico y propuesta de Plan de Trabajo del Proceso Sectorial de Facilitación de Pasos de Frontera, con el objetivo de acordar la estrategia de trabajo futuro, diseñando acciones a ser realizadas en Pasos Piloto identificados por los países. En ese sentido, se acordó la realización de dos talleres regionales, distribuidos geográficamente, con el fin de discutir con las autoridades relevantes que intervienen en los pasos, las acciones y el plan de trabajo futuro basado en la identificación de pasos piloto.

Por otro lado, se realizó una presentación del Programa de Tránsito Fronterizo, del cual ya existe una experiencia en ejecución en el marco del Plan Puebla-Panamá. Este proyecto, que profundiza en uno de los aspectos temáticos identificados en el estudio de Diagnóstico de Facilitación de Pasos de Frontera, tiene un potencial importante de tener un impacto positivo en el mejoramiento del tránsito fronterizo en los países que participan en IIRSA.

El Anexo 3 muestra el detalle de los resultados de la reunión con relación a este proceso sectorial.



## **Acciones Prioritarias para el Proceso Sectorial de Marcos Normativos de Mercados Energéticos Regionales**

En el Proceso Sectorial de Marcos Normativos de Mercados Energéticos Regionales, se realizó una reunión del GTE en Lima en Abril de 2003, en donde se presentó un Plan de Trabajo. En esta reunión, las delegaciones de los países realizaron las observaciones al contenido del Plan. Los comentarios fueron incorporados, y el Plan de Trabajo, que incluye acciones en el corto, mediano y largo plazo, fue presentado en la IV Reunión del CDE realizada en Caracas en Julio del presente año. En la actualidad, el Plan de Trabajo está en consideración de los países y se requiere un pronunciamiento por parte de las delegaciones con el fin de proceder a su aplicación y puesta en marcha. En el Anexo 3 se presenta el Plan de Trabajo de este proceso sectorial.

### **IV. Elementos de Decisión y Pasos hacia Adelante**

#### **Identificación y Consenso de un grupo de Proyectos Estratégicos**

Una vez identificados los principales grupos de proyectos dentro de cada Eje, y realizada una discusión participativa con los representantes de los países que integran cada Eje, se profundizará este proceso de ordenamiento, teniendo en cuenta la importancia relativa de cada grupo de proyectos, analizada desde el punto de vista de su aporte al desarrollo sostenible y su factibilidad, para finalmente llegar a identificar un conjunto de proyectos para poder enfocar las acciones hacia su desarrollo.

*Factores de Análisis de los Grupos de Proyectos.* En ese sentido, de acuerdo a los resultados de las discusiones realizadas con los Coordinadores Nacionales de IIRSA, es necesario alcanzar un consenso sobre la ponderación de los principales factores estratégicos que permitan evaluar la contribución de cada uno de los grupos de proyectos al desarrollo sostenible y la integración física de los países dentro de la Iniciativa IIRSA.

Para ello, se presentó una propuesta de los factores estratégicos, tácticos y operacionales, la cual fue discutida en la pasada reunión de Coordinadores Nacionales de IIRSA llevada a cabo en Buenos Aires, Argentina. La aplicación de estos factores, permitirá identificar el cuadrante en donde se ubican los proyectos de mayor contribución. De igual manera, se busca llegar a un consenso sobre el peso relativo de cada uno de los factores estratégicos.

*Actualización de la Información de las Fichas de Proyectos.* Como consecuencia de la aplicación de la metodología de agrupación de proyectos se han identificado una serie de proyectos adicionales por lo que es necesario actualizar y perfeccionar las fichas de los proyectos con el fin de que tenga correspondencia con las últimas propuestas realizadas. De igual manera, la

metodología de priorización de proyectos exige el levantamiento y el procesamiento de la información de forma congruente con el papel estratégico del agrupamiento.

***Aplicación de la Metodología en los Grupos de Proyectos.*** Con el objetivo de realizar nuevas reuniones de los Grupos Técnicos Ejecutivos en el primer semestre de 2004, en donde se realice nuevamente una discusión participativa encaminada hacia el ordenamiento y jerarquización de los grupos de proyectos, se realizará un trabajo a nivel de cada uno de los países, en cuanto a la discusión y validación de los factores estratégicos propuestos y la aplicación de la metodología, y a recolectar la información de base asociada.

***Territorialización de los Procesos Sectoriales en los Ejes de Integración y Desarrollo.*** Dentro del proceso de discusión de los Ejes de Integración y Desarrollo que ha sido llevado a cabo, se han identificado aspectos puntuales que se circunscriben al ámbito geográfico de los EID, pero que se relacionan con los Procesos Sectoriales de Integración y que requieren un desarrollo a nivel de Eje.

***Consolidar las Acciones Identificadas.*** Como resultado de las interacciones realizadas en los GTE de los Ejes durante este semestre, se han identificado una serie de acciones por cada Eje de Integración y Desarrollo, que implican trabajos y actividades adicionales. Se requiere, por lo tanto, un trabajo conjunto de los países y de las instituciones del CCT para avanzar en estos temas.

***Realizar un Seguimiento Periódico a las Acciones y Actividades dentro de los Grupos de Proyectos y de los Ejes.*** Dado que se han realizado muchos avances parciales en los países tendientes al desarrollo de los Ejes, bien sea en cuanto a financiación y ejecución de proyectos como en los aspectos de acuerdos y de resolución de cuellos de botella, y a que se han identificado tanto un conjunto razonable de grupos de proyectos y una serie de actividades futuras, se sugiere que cada país prepare un informe de avance en relación con los grupos de proyectos y las actividades complementarias de cada Eje de Integración y Desarrollo.

## **Actividades en el marco de los Procesos Sectoriales de Integración**

***Procesos Sectoriales Avanzados.*** Dado que en los Procesos Sectoriales de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones y Facilitación de Pasos de Frontera se han realizado avances importantes en cuanto al consenso de las principales actividades y proyectos que deben ser realizados, las labores futuras en estos Procesos se focalizarán en la profundización y conceptualización de estos proyectos y actividades y en la búsqueda de herramientas para concretarlas.

**Otros Procesos Sectoriales.** El trabajo a realizarse con los restantes procesos sectoriales, como son los Sistemas Operativos de Transporte Aéreo, Sistemas Operativos de Transporte Marítimo, Sistemas Operativos de Transporte Multimodal, Marcos Normativos de Mercados Energéticos Regionales y Mecanismos Innovativos de Financiamiento, se llevará a cabo bajo el enfoque de los Procesos Sectoriales que ya han tenido un mayor grado de elaboración y discusión, concentrando la atención hacia la identificación de acciones y proyectos concretos que puedan ser encarados en el corto plazo.

## **V. Otras Actividades**

### **Actualización de la Página Web**

En la IV reunión del CDE se presentó a los países el prototipo del sitio Web de IIRSA. En la actualidad se ha completado el desarrollo del sitio, además de haber introducido la información disponible a la fecha. El sitio está diseñado para ser una verdadera herramienta de comunicación información e integración entre los países suramericanos, así como una ventana para mostrar las oportunidades de inversión en nuestra región.

El sitio está estructurado en dos niveles: (i) la Internet como comunicación al público en general para los objetivos antes indicados; y (ii) la Extranet como nivel de comunicaciones para la organización y administración de la Iniciativa tanto entre países como las instancias de relacionamiento con el CDE y el CCT.

Se destacan las siguientes características:

- Información sobre: IIRSA y su estructura organizativa, la Visión Estratégica Suramericana, las Visiones de Negocios de los Ejes de Integración y Desarrollo, proyectos, mapas de ubicación, clasificaciones de los proyectos, los Procesos Sectoriales de Integración, enlaces con los países y sus instituciones, calendario de la agenda IIRSA, etc.
- Un sistema de administración de la página web, para lo cual conjuntamente con el sitio web se dispone de un software especializado que permitirá por un lado el mantenimiento y actualización de la información, como así también modificar y crear formatos de diseño de la página misma e incluso crear páginas adicionales con los correspondientes enlaces.

En resumen, el sitio web de IIRSA además de ser el centro principal de difusión de la Iniciativa, será el centro de encuentro e intercambio de información y discusión entre los países y el CCT a través de otra herramienta

que son los foros, sitio especial donde se pueden analizar y discutir ampliamente temas con un proceso de permanente actualización y seguimiento.

### **Isologotipo de IIRSA**

Durante el mes de Octubre de 2003 se realizó la convocatoria para el concurso del Isologotipo de IIRSA, la cual fue promovida en los 12 países de la región.

Luego del cierre del plazo para la presentación de propuestas se han recibido un total de 132 trabajos. En forma acorde con lo establecido en los términos de la convocatoria del concurso, en el marco de esta V Reunión del CDE se coordinará con la Presidencia y Vicepresidencias del CDE, realizar durante el primer trimestre de 2004 el proceso de selección de la propuesta ganadora.